

Istungi

PROTOKOLL

Kolmapäev

23. märts 2011



KASUTATUD MÄRKIDE SELGITUS

*	Nõuandemenetlus
***	Nõusolekumenetlus
***I	Seadusandlik tavamenetlus, esimene lugemine
***II	Seadusandlik tavamenetlus, teine lugemine
***III	Seadusandlik tavamenetlus, kolmas lugemine
(Menetluse liik sõltub õigusakti eelnõus esitatud õiguslikust alusest.)	

PARLAMENDI KOMISJONID

AFET	Väliskomisjon
DEVE	Arengukomisjon
INTA	Rahvusvahelise kaubanduse komisjon
BUDG	Eelarvekomisjon
CONT	Eelarvekontrollikomisjon
ECON	Majandus- ja rahanduskomisjon
EMPL	Tööhõive- ja sotsiaalkomisjon
ENVI	Keskkonna-, rahvatervise- ja toiduohutuse komisjon
ITRE	Tööstuse, teadusuuringute ja energeetikakomisjon
IMCO	Siseturu- ja tarbijakaitsekomisjon
TRAN	Transpordi- ja turismikomisjon
REGI	Regionaalarengukomisjon
AGRI	Põllumajanduse ja maaelu arengu komisjon
PECH	Kalanduskomisjon
CULT	Kultuuri- ja hariduskomisjon
JURI	Õiguskomisjon
LIBE	Kodanikuvabaduste, justiits- ja siseasjade komisjon
AFCO	Põhiseaduskomisjon
FEMM	Naiste õiguste ja soolise võrdsuse komisjon
PETI	Petitsioonikomisjon
DROI	Inimõiguste allkomisjon
SEDE	Kaitse ja julgeoleku allkomisjon

FRAKTSIOONID

PPE	Euroopa Rahvapartei (kristlike demokraatide) fraktsioon
S&D	Sotsiaaldemokraatide ja demokraatide fraktsioon Euroopa Parlamendis
ALDE	Euroopa Demokraatide ja Liberaalide Liidu fraktsioon
Vers/ALE	Roheliste / Euroopa Vabaliidu fraktsioon
ECR	Euroopa Konservatiivide ja Reformistide fraktsioon
GUE/NGL	Euroopa Ühendatud Vasakpoolsete / Põhjamaade Roheliste Vasakpoolsete liitfraktsioon
EFD	Vaba ja Demokraatliku Euroopa fraktsioon
NI	fraktsioonilise kuuluvuseta parlamendiliikmed

Sisukord

1. Istungjärgu jätkamine.....	3
2. Eelmise istungi protokollki kinnitamine.....	3
3. Tervitus	3
4. Presidentuuri avaldused	3
5. Parlamendi komisjonide ja delegatsioonide koosseis.....	4
6. Fraktsioonide koosseis	4
7. Kodukorra tõlgendamine	4
8. Parlamendi koosseis.....	5
9. Esitatud dokumendid	5
10. Suuliselt vastatavad küsimused ja kirjalikud deklaratsioonid (esitamine)	7
11. Assigneeringute ümberpaigutamine.....	8
12. Tööplaan	8
13. Hääletused.....	9
13.1. Euroopa Liidu toimimise lepingu muutmine seoses stabiilsusmehhanismiga liikmesriikide jaoks, mille rahaühik on euro * (hääletus)	9
14. Selgitused hääletuse kohta	9
15. Hääletuse parandused ja hääletuskavatsused	9
16. Euroopa Ülemkogu kohtumise (24.–25. märts 2011) ettevalmistamine (arutelu).....	10
17. Olukord Jaapanis, eelkõige häireolukord aatomielektrejaamades (arutelu).....	10
18. ELi ühise ümberasustamisprogrammi loomine (arutelu).....	11
19. USA kohtukorraldused ja ELi andmekaitse-eeskirjad (arutelu)	12
20. Tarbija õigused ***I (arutelu)	12
21. Kütusekvaliteedi direktiivi rakendamine, milles käsitletakse ka ELi standartväärtust tõrvaliivade ja põlevkivi kohta (arutelu).....	13

22. Üldised tariifsed soodustused ***I (arutelu)	13
23. Üheminutilised sõnavõttud poliitiliselt olulistel teemadel.....	14
24. ELi suhted Pärsia lahe koostöönõukoguga (lühiettekanne).....	14
25. Parandus (kodukorra artikkel 216).....	14
26. Järgmise istungi päevakord.....	15
27. Istungi lõpp	15
<u>KOHALOLIJATE NIMEKIRI</u>	16

EUROOPA PARLAMENT

2011–2012 ISTUNGJÄRK

23.–24. märtsi 2011 istungid

BRÜSSEL

PROTOKOLL

KOLMAPÄEV, 23. MÄRTS 2011

ISTUNGI JUHATAJA: Jerzy BUZEK
president

1. Istungjärgu jätkamine

Istung algas kell 15.10.

2. Eelmise istungi protokollu kinnitamine

Kinnitati eelmise istungi protokoll.

3. Tervitus

Parlamendi president tervitas parlamendi nimel Alcide de Gasperi tütar Maria Romana de Gasperit, kes viibis ametlike külaliste rōdul.

4. Presidentuuri avaldused

Parlamendi president juhtis tähelepanu praegu Bahreinis, Süürias ja Jeemenis toimuvatele meeleavaldustele ja nende vastu suunatud repressioonidele. Kutsus ametivõime üles lõpetama vägivald ja võtma vastutusele repressioonide korraldajad.

Ta tuletas ühtlasi meelde, et käesoleval nädalal tähistatakse rassismi ning diskrimineerimise vastase võitluse nädalat.

◦
◦ ◦ ◦

Istungi juhataja teatas, et Zoran Thaler on teatanud oma lahkumisest parlamendist ja Ernst Strasser on teatanud oma kavatsusest parlamendist lahkuda. Fraktsioon S&D on teatanud, et Adrian Severin ei ole enam fraktsiooni liige. Edaspidi on ta fraktsioonilise kuulumiseta parlamendiliige.

Parlamendi president juhtis tähelepanu pressis esitatud süüdistustele nende kolme parlamendiliikme kohta ja märkis, et juhatus korraldas erakorralise koosoleku selle küsimuse arutamiseks. Ta rõhutas,

et juhatus on otsustanud kuritegeliku käitumise suhtes rakendada nulltolerantsipoliitikat. Parlamendi president rõhutas parlamendi ja selle liikmete vastutust. Parlament on otsustanud teha asjaolude selgitamiseks koostööd liikmesriikide pädevate asutustega.

Lisaks märkis president vajadust siduvama käitumisjuhendi järele ELis tegutsevate huvirühmade jaoks.

Sõna võttis Sonia Alfano, Bruno Gollnisch, Hans-Peter Martin, Joanna Senyszyn ja Martin Schulz.

5. Parlamendi komisjonide ja delegatsioonide koosseis

Fraktsioonide PPE ja Verts/ALE taotlusel kinnitas parlament järgmised ametissenimetamised:

FEMM komisjon: Constance Le Grip

Delegatsioon ELi-Horvaatia parlamentaarses ühiskomisjonis: Heide Rühle asemel Marije Cornelissen.

o
o o o

Sõna võttis Nirj Deva Jaapanit tabanud maavärina teemal (president tuletas meelde, et küsimust käsitleti 16. märtsil 2011 toimunud kõigile parlamendiliikmetele avatud esimeeste konverentsil).

6. Fraktsioonide koosseis

Fraktsioon S&D on teatanud parlamendi presidendile, et alates käesolevast kuupäevast ei ole Adrian Severin enam fraktsiooni liige.

7. Kodukorra tõlgendamine

Parlamendi president teavitab parlamenti vastavalt kodukorra artikli 211 lõikele 3 järgmisest kodukorra artikli 128 tõlgendusest, mille andis põhiseaduskomisjon, kelle poole pööruti nimetatud sätte kohaldamise osas.

„Artikli 90 lõikes 6 nähakse ette konkreetne menetlus seoses parlamendi otsusega kasutada oma õigust küsida Euroopa Kohtult vastavalt Euroopa Liidu toimimise lepingu artikli 218 lõikele 11 arvamust rahvusvahelise lepingu kooskõla kohta aluslepingutega. Kõnealune säte on lex specialis, mis on artiklis 128 sätestatud üldnormi suhtes ülimuslik.

Kuna küsimus on Euroopa Parlamendi õiguste kasutamises Euroopa Liidu Kohtu ees ja kõnealune akt ei kuulu artikli 128 kohaldamisalasse, rakendatakse kõnealuses artiklis ette nähtud menethust analoogia põhjal.”

Kui enne käesoleva istungi protokollki kinnitamist mõni fraktsioon või vähemalt 40 parlamendiliiget tõlgendust enne neljapäeva, 24. märtsi 2011. aasta istungi algust ei vaidlusta (kodukorra artikli 211 lõige 4), loetakse see kinnitatuks. Vastupidisel juhul pannakse see parlamendis hääletusele.

8. Parlamendi koosseis

Zoran Thaler on teatanud tagasiastumisest Euroopa Parlamendi liikme ametist alates 21. märtsist 2011.

Vastavalt kodukorra artikli 4 lõigetele 1 ja 3 võttis parlament selle teadmiseks ja märkis, et tema ametikoht jääb alates sellest kuupäevast vabaks.

Catherine Soullie on teatanud tagasiastumisest Euroopa Parlamendi liikme ametist alates 24. märtsist 2011.

Vastavalt kodukorra artikli 4 lõigetele 1 ja 3 võttis parlament selle teadmiseks ja märkis, et tema ametikoht jääb alates sellest kuupäevast vabaks

Prantsusmaa pädevad ametivõimud on teatanud Brice Hortefeux' valimisest Euroopa Parlamendi liikmeks ja ta asub Catherine Soullie asemele alates 24. märtsist 2011.

Kuna tema mandaadi kehtivust ei ole kontrollitud ja ei ole vastu võetud otsust mandaadi võimaliku vaidlustamise kohta, osaleb Brice Hortefeux vastavalt kodukorra artikli 3 lõikele 2 täieõiguslikult parlamendi ja selle organite töös, tingimusel et ta on eelnevalt esitanud deklaratsiooni, milles ta kinnitab, et ei täida ülesandeid, mis ei ole ühitatavad Euroopa Parlamendi liikme ametiga.

Sõna võtsid Daniel Cohn-Bendit, Jean-Pierre Audy, Joseph Daul ja Sylvie Goulard, kes käsitlesid Brice Hortefeux' valimist.

9. Esitatud dokumendid

Järgmised dokumendid on Euroopa Parlamendile esitanud

1) parlamendikomisjonid, raportid

- Raport naiste rolli kohta põllumajanduses ja maapiirkondades (2010/2054(INI)) - AGRI komisjon
- Raportöör: Elisabeth Jeggle (A7-0016/2011)

- ***I Raport ettepaneku kohta võtta vastu Euroopa parlamendi ja nõukogu määrus, millega muudetakse nõukogu 22. mai 2006. aasta määrust (EÜ) nr 861/2006, millega kehtestatakse ühenduse finantsmeetmed ühise kalanduspoliitika rakendamiseks ja mereõiguse valdkonnas (KOM(2010)0145 - C7-0107/2010 - 2010/0080(COD)) - PECH komisjon - Raportöör: João Ferreira (A7-0017/2011)

- ***I Raport ettepaneku kohta võtta vastu Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus, millega muudetakse nõukogu määrust (EÜ) nr 1288/2009 tehniliste üleminekumeetmete kehtestamise kohta ajavahemikuks 1. jaanuarist 2010 kuni 30. juunini 2011 (KOM(2010)0488 - C7-0282/2010 - 2010/0255(COD)) - PECH komisjon - Raportöör: Estelle Grelier (A7-0024/2011)

- ***I Raport ettepaneku kohta võtta vastu Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus, millega muudetakse määrust (EÜ) nr 1334/2000, millega kehtestatakse ühenduse kord kahesuguse kasutusega kaupade ja tehnoloogia ekspordi kontrollimiseks (KOM(2008)0854 - C7-0062/2010 - 2008/0249(COD)) - INTA komisjon - Raportöör: Jörg Leichtfried (A7-0028/2011)

- ***I Raport ettepaneku kohta võtta vastu Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiiv tarbija õiguste kohta (KOM(2008)0614 - C6-0349/2008 - 2008/0196(COD)) - IMCO komisjon - Raportöör:

- ***I Raport ettepaneku kohta võtta vastu Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus, millega muudetakse määrust (EÜ) nr 460/2004 (millega luuakse Euroopa Võrgu- ja Infoturbeamet) seoses selle kestusega (KOM(2010)0520 - C7-0297/2010 - 2010/0274(COD)) - ITRE komisjon - Raportöör: Giles Chichester (A7-0039/2011)
- ***I Raport ettepaneku kohta võtta vastu Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus, millega muudetakse nõukogu määrust (EÜ) nr 55/2008, millega kehtestatakse ühepoolsed kaubandussoodustused Moldova Vabariigi suhtes (KOM(2010)0649 - C7-0364/2010 - 2010/0318(COD)) - INTA komisjon - Raportöör: Vital Moreira (A7-0041/2011)
- Raport Euroopa Liidu suhete kohta Pärsia lahe koostöönõukoguga (2010/2233(INI)) - AFET komisjon - Raportöör: Dominique Baudis (A7-0042/2011)
- Soovitus nõukogu otsuse eelnõu kohta Euroopa Liidu ja Vietnami Sotsialistliku Vabariigi valitsuse vahelise teatavaid lennundusküsimusi käsitleva lepingu sõlmimise kohta (14876/2010 - C7-0366/2010 - 2007/0082(NLE)) - TRAN komisjon - Raportöör: Dominique Riquet (A7-0044/2011)
- Soovitus ettepaneku kohta võtta vastu nõukogu ja nõukogus kokku tulnud Euroopa Liidu liikmesriikide valitsuste esindajate otsuse eelnõu, mis käsitleb ühelt poolt Euroopa Ühenduse ja selle liikmesriikide ning teiselt poolt Kanada vahelise lennutranspordilepingu sõlmimist (15380/2010 - C7-0386/2010 - 2009/0018(NLE)) - TRAN komisjon - Raportöör: Silvia-Adriana Țicău (A7-0045/2011)
- Soovitus nõukogu ja nõukogus kokku tulnud Euroopa Liidu liikmesriikide valitsuste esindajate otsuse eelnõu kohta ühelt poolt Ameerika Ühendriikide ning teiselt poolt Euroopa Ühenduse ja selle liikmesriikide vahelise lennutranspordilepingu muutmise protokollu sõlmimise kohta (15381/2010 - C7-0385/2010 - 2010/0112(NLE)) - TRAN komisjon - Raportöör: Artur Zasada (A7-0046/2011)
- ***I Raport ettepaneku kohta vastu võtta Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus, millega muudetakse nõukogu määrust (EÜ) nr 732/2008, millega kohaldatakse üldiste tariifsete soodustuste kava ajavahemikus 1. jaanuar 2009 kuni 31. detsember 2011 (KOM(2010)0142 - C7-0135/2010 - 2010/0140(COD)) - INTA komisjon - Raportöör: Helmut Scholz (A7-0051/2011)
- ***I Raport ettepaneku kohta võtta vastu Euroopa Parlamendi ja nõukogu otsus makromajandusliku finantsabi andmise kohta Gruusiale (KOM(2010)0804 - C7-0019/2011 - 2010/0390(COD)) - INTA komisjon - Raportöör: Vital Moreira (A7-0053/2011)
- Raport üldsuuniste kohta 2012. aasta eelarve koostamiseks (2011/2042(BUD)) - BUDG komisjon - Raportöör: Francesca Balzani (A7-0058/2011)
- Raport, mis käsitleb nõukogu soovitus Euroopa Keskpanga juhatuse liikme ametisse nimetamise kohta (00003/2011 - C7-0058/2011 - 2011/0802(NLE)) - ECON komisjon - Raportöör: Sharon Bowles (A7-0064/2011)
- Soovitus nõukogu otsuse eelnõu kohta Euroopa Ühenduse ja Kanada vahelise tsiviillennundusohutuse lepingu sõlmimise kohta (06645/2010 - C7-0100/2010 - 2009/0156(NLE)) - TRAN komisjon - Raportöör: Silvia-Adriana Țicău (A7-0298/2010)

- ***I Raport ettepaneku kohta võtta vastu Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus Euroopa turismistatistika kohta (KOM(2010)0117 - C7-0085/2010 - 2010/0063(COD)) - TRAN komisjon - Raportöör: Brian Simpson (A7-0329/2010)
- ***I Raport ettepaneku kohta võtta vastu Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus Euroopa keskkonnamajandusliku arvepidamise kohta (KOM(2010)0132 - C7-0092/2010 - 2010/0073(COD)) - ENVI komisjon - Raportöör: Jo Leinen (A7-0330/2010)
- ***I Raport ettepaneku kohta võtta vastu Euroopa Parlamendi ja nõukogu otsus riiklikult toetatavate ekspordikrediitide suuniste rakendamise kohta (KOM(2006)0456 - C7-0050/2010 - 2006/0167(COD)) - INTA komisjon - Raportöör: Yannick Jadot (A7-0364/2010)

2) parlamendiliikmed, resolutsiooni ettepanekud (koduorra artikkel 120)

- Karl-Heinz Florenz, Bernd Lange, Teresa Riera Madurell, Paul Rübig ja Silvia-Adriana Ţicău. Resolutsiooni ettepanek haruldaste muldmetallide kohta (B7-0192/2011)

edasi saadetud

vastutavale
komisjonile :

ITRE

nõuandvad
komisjonid :

AGRI, ENVI, INTA

10. Suuliselt vastatavad küsimused ja kirjalikud deklaratsioonid (esitamine)

Parlamendiliikmed on esitanud järgmised dokumendid:

1) suuliselt vastatavad küsimused (koduorra artikkel 115):

- (O-000042/2011), mille esitas(id) Rui Tavares fraktsiooni GUE/NGL nimel nõukogule: ELi ühise ümberasustamisprogrammi loomine (B7-0205/2011);
- (O-000045/2011, mille esitas(id) Nadja Hirsch, Sophia in 't Veld, Sonia Alfano ja Nathalie Griesbeck fraktsiooni ALDE nimel nõukogule: ELi ühise ümberasustamisprogrammi loomine pagulastele (B7-0206/2011);
- (O-000054/2011), mille esitas(id) Manfred Weber, Simon Busuttil ja Georgios Papanikolaou fraktsiooni PPE nimel nõukogule: ELi ühise ümberasustamisprogrammi loomine (B7-0208/2011);
- (O-000058/2011, mille esitas(id) Linda McAvan ENVI komisjoni nimel komisjonile: Kütusekvaliteedi direktiivi rakendamine, milles käsitletakse ka ELi standartväärtust tõrvaliivade ja põlevkivi kohta (B7-0209/2011).

2) kirjalikud deklaratsioonid registrisse kandmiseks (koduorra artikkel 123)

- Oreste Rossi: Vereülekanne nakatunud inimestele piisava hüvitise tagamine (0011/2011);
- Cristiana Muscardini, Niccolò Rinaldi, Gianluca Susta ja Pablo Zalba Bidegain: Enneaegselt sündinud laste harta väljatöötamine (0012/2011);
- Johannes Cornelis van Baalen, Tanja Fajon, Carl Haglund, Alexander Graf Lambsdorff ja

Krzysztof Lisek: Talibani tegevusest lähtuv oht Pakistanis (0013/2011);

- Konstantinos Poupakis, Richard Howitt, Ádám Kósa, Eva Lichtenberger ja Cecilia Wikström:
Tööstustoodete pakendite reljeefses punktkirjas märgistamise vabatahtlik süsteem (0014/2011).

11. Assigneeringute ümberpaigutamine

Vastavalt finantsmääruse artikli 24 lõikele 4, nagu seda on tõlgendatud pärast Lissaboni lepingu jõustumist eelarvemenetluse suhtes kohaldatavaid üleminekumeetmeid käsitleva ühisdeklaratsiooni punktis 20, kiitis eelarvekomisjon heaks Euroopa Komisjoni esitatud assigneeringute ümberpaigutamise ettepaneku DEC 01/2011 (N7-0036/2011 - C7-0046/2011 - 2011/2039(GBD)).

Vastavalt finantsmääruse artikli 24 lõikele 4, nagu seda on tõlgendatud pärast Lissaboni lepingu jõustumist eelarvemenetluse suhtes kohaldatavaid üleminekumeetmeid käsitleva ühisdeklaratsiooni punktis 20, kiitis eelarvekomisjon heaks Euroopa Komisjoni esitatud assigneeringute ümberpaigutamise ettepaneku DEC 02/2011 (N7-0037/2011 - C7-0047/2011 - 2011/2040(GBD)).

12. Tööplaan

Päevakorra järgmine punkt oli tööplaani arutamine.

Jagati välja märtsi II osaistungjärgu päevakorra lõplik projekt (PE 461.046/PDOJ), mille kohta esitati järgmised muudatusettepanekud (kodukorra artikkel 140):

Kolmapäev, 23. märts 2011

1. Päevakorda lisati arutelu nõukogu ja komisjoni avalduste üle: Olukord Jaapanis, eelkõige häireolukord aatomielektrijaamades. Seda teemat käsitletakse nõukogu ja komisjoni avalduste asemel Euroopa naabruspoliitika läbivaatamise kohta (*lõpliku päevakorra projekti punkt 11*). Kõnealused avaldused lükati edasi aprilli osaistungjärgule. Jaapanit käsitleva resolutsiooni ettepaneku üle toimub hääletus neljapäeval.

2. Arutelu Francesca Balzani raporti üle 2012. aasta eelarve koostamise kohta (A7-0058/2011) (*lõpliku päevakorra projekti punkt 46*) toimub neljapäeval pärast ühist arutelu lennunduslepingute üle.

3. Arutelu asemele Francesca Balzani raporti üle lisatakse päevakorda arutelu ENVI komisjoni suuliselt vastatava küsimuse üle komisjonile: Kütusekvaliteedi direktiivi rakendamine, milles käsitletakse ka ELi standartväärtust tõrvaliivade ja põlevkivi kohta (B7-0209/2011).

4. Giles Chichesteri raport Euroopa Võrgu- ja Infoturbeameti kohta (A7-0039/2011) (*lõpliku päevakorra projekti punkt 27*) pannakse hääletusele neljapäeval ilma aruteluta.

Neljapäev, 24. märts 2011

1. Arutelu Brian Simpsoni raporti üle Euroopa turismistatistika kohta (A7-0329/2010) (*lõpliku päevakorra projekti punkt 39*) toimub aprilli osaistungjärgul.

2. Lõpphääletus Vital Moreira raporti üle makromajandusliku finantsabi andmise kohta Gruusiale (A7-0053/2011) (*lõpliku päevakorra projekti punkt 35*) lükati edasi aprilli osaistungjärgule.

3. Hääletus resolutsiooni ettepanekute üle Euroopa Liidu ja Mauritaania vahelise kalanduslase partnerluslepingu kohta lükati edasi mõnele edaspidisele osaistungjärgule.

Tööplaan kinnitati.

13. Hääletused

Hääletuste üksikasjalikud tulemused (muudatusettepanekud, eraldi ja osade kaupa hääletused jne) on esitatud protokolli lisas „Hääletuste tulemused”.

Nimeliste hääletuste tulemused protokolli lisana on kättesaadavad ainult elektrooniliselt ja nendega saab tutvuda Europarli veebisaidil.

13.1. Euroopa Liidu toimimise lepingu muutmine seoses stabiilsusmehhanismiga liikmesriikide jaoks, mille rahaühik on euro * (hääletus)

Raport Euroopa Ülemkogu otsuse eelnõu kohta, millega muudetakse Euroopa Liidu toimimise lepingu artiklit 136 seoses stabiilsusmehhanismiga liikmesriikide jaoks, mille rahaühik on euro [00033/2010 - C7-0014/2011- 2010/0821(NLE)] - Põhiseaduskomisjon. Kaasraportöörid: Elmar Brok ja Roberto Gualtieri (A7-0052/2011)

Arutelu toimus 9. märtsil 2011 (9.3.2011 protokolli punkt 7).

(Antud häälte enamus)

(Üksikasjalikud hääletustulemused: lisa „Hääletuste tulemused”

ÕIGUSLOOMEGA SEOTUD RESOLUTSIOONI PROJEKT

Vastu võetud (P7_TA(2011)0103)

Sõnavõttud

Enne hääletust võtsid sõna Elmar Brok (raportöör) ja Roberto Gualtieri (raportöör).

14. Selgitused hääletuse kohta

Kirjalikud selgitused hääletuse kohta:

Kodukorra artikli 170 alusel esitatud kirjalikud selgitused hääletuse kohta lisatakse käesoleva istungi stenogrammile.

15. Hääletuse parandused ja hääletuskavatsused

Hääletuse parandused ja hääletuskavatsused on toodud veebilehel „Séance en direct”, „Résultats des votes (appels nominaux) / Results of votes (Roll-call votes)” ja lisa „Nimelise hääletuse tulemused” trükiversioonis.

Elektroonilist versiooni Europarli veebisaidil ajakohastatakse korrapäraselt kuni kahe nädala jooksul pärast hääletuse toimumise kuupäeva.

Seejärel suletakse hääletuse paranduste nimekiri tõlkimiseks ja Euroopa Liidu Teatajas avaldamiseks.

Santiago Fisas Ayxela teatas, et tehnilistel põhjustel ei saanud ta osaleda hääletusel lõike 12 üle.

16. Euroopa Ülemkogu kohtumise (24.–25. märts 2011) ettevalmistamine (arutelu)

Nõukogu ja komisjoni avaldused: Euroopa Ülemkogu kohtumise (24.–25. märts 2011) ettevalmistamine

Enikő Győri (nõukogu eesistuja) ja José Manuel Barroso (komisjoni president) esinesid avaldustega.

Sõna võtsid Joseph Daul fraktsiooni PPE nimel, ja Martin Schulz fraktsiooni S&D nimel.

ISTUNGI JUHATAJA: Rodi KRATSA-TSAGAROPOULOU
asepresident

Sõna võtsid Guy Verhofstadt fraktsiooni ALDE nimel, Jan Zahradil fraktsiooni ECR nimel, Philippe Lamberts fraktsiooni Verts/ALE nimel, Lothar Bisky fraktsiooni GUE/NGL nimel, Nikolaos Salavrakos fraktsiooni EFD nimel, Hans-Peter Martin (fraktsioonilise kuuluvuseta), José Ignacio Salafranca Sánchez-Neyra, Kristian Vigenin, Alexander Graf Lambsdorff, Konrad Szymański, Miguel Portas, Bastiaan Belder, Barry Madlener, Mario Mauro ja Edite Estrela.

ISTUNGI JUHATAJA: Miguel Angel MARTÍNEZ MARTÍNEZ
asepresident

Sõna võtsid Marielle De Sarnez, Peter van Dalen, Ilda Figueiredo, Jaroslav Paška, Jacek Saryusz-Wolski, Liem Hoang Ngoc, Anneli Jäätteenmäki, Derk Jan Eppink, Nikolaos Chountis, Hans-Gert Pöttering, Pier Antonio Panzeri, Olle Schmidt, Georgios Toussas, Paulo Rangel, kes vastas ka küsimustele, mille esitasid sinist kaarti töstes Edite Estrela ja Liisa Jaakonsaari, Simon Busuttil, Tunne Kelam, Wim van de Camp, Seán Kelly, Krzysztof Lisek, Michael Gahler ja Cristian Dan Preda.

Eelneva registreerimiseta võtsid sõna Ildikó Gáll-Pelcz, Csaba Sándor Tabajdi, Pat the Cope Gallagher, Andrew Henry William Brons, Petru Constantin Luhan, Zigmantas Balčytis, Monika Flašíková Beňová ja Liisa Jaakonsaari.

Sõna võttis Olli Rehn (komisjoni liige).

ISTUNGI JUHATAJA: Roberta ANGELILLI
asepresident

Sõna võttis Enikő Győri.

Arutelu lõpetati.

17. Olukord Jaapanis, eelkõige häireolukord aatomielektriijaamades

(arutelu)

Nõukogu ja komisjoni avaldused: Olukord Jaapanis, eelkõige häireolukord aatomielektrijaamades

Enikő Győri (nõukogu eesistuja) ja Günther Oettinger (komisjoni liige) esinesid avaldustega.

Sõna võtsid Elmar Brok fraktsiooni PPE nimel, Marita Ulvskog fraktsiooni S&D nimel, Lena Ek fraktsiooni ALDE nimel, Giles Chichester fraktsiooni ECR nimel, Rebecca Harms fraktsiooni Verts/ALE nimel, Bairbre de Brún fraktsiooni GUE/NGL nimel, Fiorello Provera fraktsiooni EFD nimel, Bruno Gollnisch (fraktsioonilise kuuluvuseta), Sandra Kalniete, Nessa Childers, Johannes Cornelis van Baalen, Mirosław Piotrowski, Claude Turmes, Sabine Wils, Mario Mauro, Daciana Octavia Sârbu, Charles Goerens ja Bas Eickhout.

ISTUNGI JUHATAJA: Libor ROUČEK
asepresident

Sõna võtsid Lena Kolarska-Bobińska, Zigmantas Balčytis, Chris Davies, Romana Jordan Cizelj, Ildikó Gáll-Pelcz ja Edit Herczog.

Eelneva registreerimiseta võtsid sõna Paul Rübig, David Martin, Fiona Hall, João Ferreira, Oreste Rossi, Angelika Werthmann ja Alajos Mészáros.

Sõna võtsid Günther Oettinger ja Enikő Győri.

Kodukorra artikli 110 lõike 2 alusel arutelu lõpus esitatud resolutsiooni ettepanekud:

- Joseph Daul fraktsiooni PPE nimel, Martin Schulz fraktsiooni S&D nimel, Guy Verhofstadt fraktsiooni ALDE nimel, Jan Zahradil fraktsiooni ECR nimel, Rebecca Harms ja Daniel Cohn-Bendit fraktsiooni Verts/ALE nimel, Lothar Bisky fraktsiooni GUE/NGL nimel, Francesco Enrico Speroni, Fiorello Provera ja Bastiaan Belder fraktsiooni EFD nimel: Olukord Jaapanis, eelkõige häireolukord aatomielektrijaamades (B7-0224/2011).

Arutelu lõpetati.

Hääletus: 24.3.2011 *protokolli punkt 6.15.*

18. ELi ühise ümberasustamisprogrammi loomine (arutelu)

Suuliselt vastatav küsimus (O-000042/2011), mille esitas(id) Rui Tavares fraktsiooni GUE/NGL nimel nõukogule: ELi ühise ümberasustamisprogrammi loomine (B7-0205/2011).

Suuliselt vastatav küsimus (O-000045/2011), mille esitas(id) Nadja Hirsch, Sophia in 't Veld, Sonia Alfano ja Nathalie Griesbeck fraktsiooni ALDE nimel nõukogule: ELi ühise ümberasustamisprogrammi loomine pagulastele (B7-0206/2011).

Suuliselt vastatav küsimus (O-000054/2011), mille esitas(id) Manfred WeberManfred Weber, Simon Busuttill ja Georgios Papanikolaou fraktsiooni PPE nimel nõukogule: ELi ühise ümberasustamisprogrammi loomine (B7-0208/2011).

Rui Tavares, Nadja Hirsch ja Georgios Papanikolaou esitasid suuliselt vastatavad küsimused.

Enikő Győri (nõukogu eesistuja) vastas suuliselt vastatavatele küsimustele.

Sõna võtsid Agustín Díaz de Mera García Consuegra fraktsiooni PPE nimel, ja Claude Moraes fraktsiooni S&D nimel.

ISTUNGI JUHATAJA: Rainer WIELAND
asepresident

Sõna võtsid Nathalie Griesbeck fraktsiooni ALDE nimel, Timothy Kirkhope fraktsiooni ECR nimel, Franziska Keller fraktsiooni Verts/ALE nimel, Csanád Szegedi (fraktsioonilise kuuluvuseta), Carlos Coelho, Sylvie Guillaume, Anna Rosbach, Carmen Romero López ja Monika Flašíková Beňová.

Eelneva registreerimiseta võtsid sõna Ilda Figueiredo, Kinga Gál ja Franz Obermayr.

Sõna võtsid Enikő Győri ja Rui Tavares.

Arutelu lõpetati.

19. USA kohtukorraldused ja ELi andmekaitse-eeskirjad (arutelu)

Nõukogu ja komisjoni avaldused: USA kohtukorraldused ja ELi andmekaitse-eeskirjad

Enikő Győri (nõukogu eesistuja) ja Viviane Reding (komisjoni asepresident) esinesid avaldustega.

Sõna võtsid Axel Voss fraktsiooni PPE nimel, Claude Moraes fraktsiooni S&D nimel, Sophia in 't Veld fraktsiooni ALDE nimel, Jan Philipp Albrecht fraktsiooni Verts/ALE nimel, Daniël van der Stoep (fraktsioonilise kuuluvuseta), Juan Fernando López Aguilar ja Andreas Mølzer.

Eelneva registreerimiseta võttis sõna Malcolm Harbour.

Sõna võttis Viviane Reding.

ISTUNGI JUHATAJA: Alejo VIDAL-QUADRAS
asepresident

Sõna võttis Enikő Győri.

Arutelu lõpetati.

20. Tarbija õigused *I (arutelu)**

Raport ettepaneku kohta võtta vastu Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiiv tarbija õiguste kohta [KOM(2008)0614 - C6-0349/2008- 2008/0196(COD)] - Siseturu- ja tarbijakaitsekomisjon.
Raportöör: Andreas Schwab (A7-0038/2011)

Andreas Schwab tutvustas raportit.

Sõna võtsid Enikő Győri (nõukogu eesistuja) ja Viviane Reding (komisjoni asepresident).

Sõna võtsid Diana Wallis (JURI komisjoni arvamuse koostaja), Sirpa Pietikäinen (ECON komisjoni arvamuse koostaja), Raffaele Baldassarre fraktsiooni PPE nimel, Evelyne Gebhardt fraktsiooni S&D nimel, Robert Rochefort fraktsiooni ALDE nimel, Adam Bielan fraktsiooni ECR nimel, Emilie Turunen fraktsiooni Verts/ALE nimel, Kyriacos Triantaphyllides fraktsiooni GUE/NGL nimel, Oreste Rossi fraktsiooni EFD nimel, Franz Obermayr, Anna Maria Corazza Bildt, Antonio Masip Hidalgo, Malcolm Harbour, Małgorzata Handzlik, Bernadette Vergnaud, Edvard Kožušník, Kurt Lechner, Sylvana Rapti, Damien Abad, Olga Sehnalová, Regina Bastos, Antolín Sánchez Presedo ja Alajos Mészáros.

Eelneva registreerimiseta võtsid sõna Seán Kelly, María Irigoyen Pérez, Cristian Silviu Buşoi, Silvia-Adriana Țicău, Zuzana Roithová, Vasilica Viorica Dăncilă ja Ildikó Gáll-Pelcz.

Sõna võtsid Viviane Reding, Enikő Győri ja Andreas Schwab.

Arutelu lõpetati.

Hääletus: 24.3.2011 protokollis punkt 6.13.

21. Kütusekvaliteedi direktiivi rakendamine, milles käsitletakse ka ELi standartväärtust tõrvaliivade ja põlevkivi kohta (arutelu)

Suuliselt vastatav küsimus (O-000058/2011), mille esitas(id) Linda McAvan ENVI komisjoni nimel komisjonile: Kütusekvaliteedi direktiivi rakendamine, milles käsitletakse ka ELi standartväärtust tõrvaliivade ja põlevkivi kohta (B7-0209/2011).

Linda McAvan esitas suuliselt vastatava küsimuse.

Connie Hedegaard (komisjoni liige) vastas suuliselt vastatavale küsimusele.

Sõna võtsid Horst Schnellhardt fraktsiooni PPE nimel, Kriton Arsenis fraktsiooni S&D nimel, Fiona Hall fraktsiooni ALDE nimel, Satu Hassi fraktsiooni Verts/ALE nimel, Bogusław Sonik ja Peter Liese.

Eelneva registreerimiseta võtsid sõna Gerben-Jan Gerbrandy, Silvia-Adriana Țicău, Alajos Mészáros ja Seán Kelly.

Sõna võttis Connie Hedegaard.

Arutelu lõpetati.

22. Üldised tariifsed soodustused *I (arutelu)**

Raport ettepaneku kohta vastu võtta Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus, millega muudetakse nõukogu määrust (EÜ) nr 732/2008, millega kohaldatakse üldiste tariifsete soodustuste kava ajavahemikus 1. jaanuar 2009 kuni 31. detsember 2011 [KOM(2010)0142 - C7-0135/2010-2010/0140(COD)] - Rahvusvahelise kaubanduse komisjon. Raportöör: Helmut Scholz (A7-0051/2011)

Helmut Scholz tutvustas raportit.

Sõna võtsid Enikő Győri (nõukogu eesistuja) ja Karel De Gucht (komisjoni liige).

Sõna võtsid Béla Glattfelder fraktsiooni PPE nimel, Vital Moreira fraktsiooni S&D nimel, ja Niccolò Rinaldi fraktsiooni ALDE nimel.

Eelneva registreerimiseta võtsid sõna Ilda Figueiredo ja Oreste Rossi.

Sõna võtsid Karel De Gucht, Enikő Győri ja Helmut Scholz.

Arutelu lõpetati.

Hääletus: 24.3.2011 *protokolli punkt 6.2.*

23. Üheminutilised sõnavõttud poliitiliselt olulistel teemadel

Vastavalt kodukorra artiklile 150 esinesid üheminutilise sõnavõttuga järgmised parlamendiliikmed, kes soovisid juhtida parlamendi tähelepanu poliitiliselt olulistele küsimustele:

Rareș-Lucian Niculescu, Vasilica Viorica Dăncilă, Cristian Silviu Bușoi, Oriol Junqueras Vies, Ilda Figueiredo, Oreste Rossi, Csanád Szegedi, László Tőkés, Daciana Octavia Sârbu, Stanimir Ilchev, Jaroslav Paška, Slavi Binev, Seán Kelly, Sergio Gutiérrez Prieto, Kristiina Ojuland, Ádám Kósa, Csaba Sógor ja Zbigniew Ziobro.

24. ELi suhted Pärsia lahe koostöönõukoguga (lühiettekanne)

Raport Euroopa Liidu suhete kohta Pärsia lahe koostöönõukoguga [2010/2233(INI)] - Väliskomisjon. Raportöör: Dominique Baudis (A7-0042/2011)

Dominique Baudis tegi ettekande.

Eelneva registreerimiseta võtsid sõna Jaroslav Paška, Csanád Szegedi ja Elena Băsescu.

Sõna võttis Karel De Gucht (komisjoni liige).

Küsimuse arutelu lõpetati.

Hääletus: 24.3.2011 *protokolli punkt 6.6.*

25. Parandus (kodukorra artikkel 216)

Pädev komisjon on edastanud Euroopa Parlamendi poolt vastuvõetud teksti kohta järgmise paranduse:

Parandus (P7_TA-PROV(2010)0478(COR01))

Euroopa Parlamendi seisukohale, vastu võetud esimesel lugemisel 15. detsembril 2010. aastal eesmärgiga võtta vastu Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus, millega muudetakse määrust (EÜ) nr 1060/2009 reitinguagentuuride kohta P7_TA-PROV(2010)0478 - (KOM(2010)0289 – C7-0143/2010 – 2010/0160(COD)) - ECON

Vastavalt kodukorra artikli 216 lõikele 4 loetakse parandus heakskiidetuks, kui 48 tunni jooksul alates selle teatavakstegemisest ei esita fraktsioon või vähemalt 40 parlamendiliiget taotlust selle hääletusele panekuks.

Parandus on kättesaadav veebilehel „Séance en direct / Istungi teave”.

26. Järgmise istungi päevakord

Kinnitati järgmise päeva istungi päevakord (dokument „Päevakord” PE 461.046/OJJE).

27. Istungi lõpp

Istung lõppes kell 00.00.

Klaus Welle

peasekretär

Jerzy Buzek

president

KOHALOLIJATE NIMEKIRI

23.3.2011

Allakirjutanud:

Abad, Áder, Agnew, Albrecht, Alfano, Allam, Alvaro, Alves, Andreasen, Andrés Barea, Andrikienė, Angelilli, Angourakis, Antonescu, Antoniozzi, Arias Echeverría, Arif, Arsenis, Ashworth, Atkins, Attard-Montalto, Auconie, Audy, Ayala Sender, Aylward, Ayuso, van Baalen, Badia i Cutchet, Bagó, Balčytis, Baldassarre, Balz, Balzani, Bartolozzi, Bănescu, Bastos, Baudis, Bauer, Bearder, Belder, Belet, Béliér, Benarab-Attou, Bendtsen, Bennahmias, Berès, Berlato, Berman, Besset, Bielan, Bilbao Barandica, Binev, Bisky, Bizzotto, Blinkevičiūtė, Bloom, Bodu, Böge, Bokros, Bonsignore, Borghezio, Borys, Boştinaru, Boulland, Bowles, Bozkurt, Bradbourn, Brepoels, Březina, Brok, Brons, Brzobohatá, Bufton, Bullmann, Buşoi, Busuttil, Buzek, Cabrnich, Cadec, Callanan, van de Camp, Campbell Bannerman, Cancian, Capoulas Santos, Caronna, Carvalho, Casa, Cashman, Casini, Caspary, Castex, del Castillo Vera, Cavada, Cercas, Češková, Chatzimarkakis, Chichester, Childers, Chountis, Christensen, Claeys, Clark, Coelho, Coffèrati, Collino, Colman, Comi, Corazza Bildt, Cornelissen, Correia De Campos, Silvia Costa, Cozzolino, Cramer, Creţu, Creutzmann, Crocetta, Crowley, Cutaş, Cymański, Frédéric Daerden, van Dalen, Dăncilă, Danellis, Danjean, Dantin, Dati, Daul, David, Davies, De Angelis, de Brún, De Castro, Dehaene, De Keyser, Delli, Delvaux, de Magistris, De Mita, De Rossa, De Sarnez, Désir, Deß, Deutsch, Deva, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dodds, Domenici, Donskis, Dorfmann, Duff, Dušek, Ehrenhauser, Eickhout, Ek, El Khadraoui, Elles, Enciu, Engel, Engström, Eppink, Ernst, Ertug, Essayah, Estaràs Ferragut, Estrela, Fajmon, Fajon, Falbr, Farage, Färm, Feio, Ferber, Fernandes, Elisa Ferreira, João Ferreira, Fidanza, Figueiredo, Fisas Ayxela, Fjellner, Flašíková Beňová, Fleckenstein, Florenz, Fontana, Ford, Foster, Fox, Fraga Estévez, Franco, Gahler, Gál, Gallagher, Gallo, Gáll-Pelcz, García Pérez, Gardiazábal Rubial, Gardini, Garriga Polledo, Gauzès, Gebhardt, Geier, Gerbrandy, Geringer de Oedenberg, Giannakou, Giegold, Gierék, Girling, Glante, Glattfelder, Goebbels, Goerens, Gollnisch, Göncz, Goulard, de Grandes Pascual, Gräßle, Grelier, Grèze, Griesbeck, Griffin, Gróbarczyk, Groote, Grosch, Grossetête, Grzyb, Gualtieri, Guerrero Salom, Guillaume, Gurmai, Gutiérrez-Cortines, Gutiérrez Prieto, Gyürk, Hadjigeorgiou, Häfner, Haglund, Hall, Händel, Handzlik, Hannan, Harbour, Hartong, Hassi, Haug, Hautala, Hedh, Helmer, Hénin, Herczog, Herranz García, Hibner, Higgins, Nadja Hirsch, Hoang Ngoc, Hohlmeier, Hökmark, Honeyball, Howitt, Danuta Maria Hübner, Hudghton, Hughes, Hyusmenova, Iacolino, Ibrisagic, Ilchev, in 't Veld, Iotova, Iovine, Irigoyen Pérez, Itälä, Iturgaiz Angulo, Ivan, Ivanova, Jaakonsaari, Jääteenmäki, Jadot, Jahr, Járóka, Jazłowiecka, Jędrzejewska, Jeggel, de Jong, Jordan Cizelj, Jørgensen, Junqueras Vies, Juvin, Kaczmarek, Kadenbach, Kalfin, Kalniete, Kamiński, Karas, Karim, Kariņš, Kasoulides, Kazak, Tunne Kelam, Keller, Kelly, Kiil-Nielsen, Kirilov, Kirkhope, Klaß, Klinz, Klute, Koch, Koch-Mehrin, Kolarska-Bobińska, Koppa, Korhola, Kósa, Köstinger, Koumoutsakos, Béla Kovács, Kovatchev, Kozlík, Kozłowski, Kožušník, Krahmer, Kratsa-Tsagaropoulou, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhn, Kukan, Kurski, Lamassoure, Lambert, Lamberts, Lambrinidis, Landsbergis, Lange, Langen, La Via, Lechner, Le Grip, Lehne, Le Hyaric, Leichtfried, Leinen, Lepage, Liberadzki, Lichtenberger, Liese, Liotard, Lisek, Lochbihler, Løkkegaard, Lope Fontagné, López Aguilar, López-Istúriz White, Lösing, Lövin, Ludford, Ludvigsson, Luhan, Łukacijewska, Lulling, Lunacek, Lyon, McAvan, McClarkin,

McGuinness, McMillan-Scott, Madlener, Mănescu, Maňka, Mann, Marcinkiewicz, Marinescu, David Martin, Hans-Peter Martin, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Maštálka, Mastella, Matera, Mathieu, Matias, Mato Adrover, Matula, Mauro, Mavronikolas, Mazzoni, Meissner, Mélenchon, Melo, Méndez de Vigo, Menéndez del Valle, Messerschmidt, Mészáros, Meyer, Louis Michel, Migalski, Mikolášik, Milana, Millán Mon, Mirsky, Mitchell, Mölzer, Moraes, Moreira, Morganti, Morin-Chartier, Morkūnaitė-Mikulėnienė, Morvai, Motti, Muñiz De Urquiza, Muscardini, Nedelcheva, Neuser, Neved'álová, Newton Dunn, Neynsky, Neyts-Uyttebroeck, Nicholson, Nicolai, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Nitrás, Nuttall, Obermayr, Ojuland, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Óry, Ouzký, Oviir, Pack, Padar, Paksas, Paleckis, Paliadeli, Pallone, Panayotov, Panzeri, Papadopoulou, Papanikolaou, Papastamkos, Pargneaux, Parvanova, Paška, Patrão Neves, Paulsen, Peillon, Alojz Peterle, Pieper, Pietikäinen, Piotrowski, Pirillo, Pittella, Plumb, Poc, Podimata, Ponga, Pöttering, Poupakis, Preda, Vittorio Prodi, Protasiewicz, Provera, Rangel, Ranner, Ransdorf, Rapkay, Rapti, Regner, Reimers, Remek, Repo, Reul, Riera Madurell, Ries, Rinaldi, Riquet, Rivellini, Rochefort, Rodust, Rohde, Roithová, Romero López, Romeva i Rueda, Rosbach, Rossi, Roth-Behrendt, Rouček, Rübig, Rubiks, Rühle, Saïfi, Salatto, Salavrakos, Sánchez Presedo, Sanchez-Schmid, Sârbu, Sargentini, Sartori, Saryusz-Wolski, Sassoli, Saudargas, Savisaar-Toomast, Schaldemose, Schlyter, Olle Schmidt, Schnellhardt, Schnieber-Jastram, Scholz, Schöpflin, Schroedter, Schwab, Scicluna, Scottà, Scurria, Seeber, Sehnalová, Senyszyn, Serracchiani, Severin, Siekierski, Silvestris, Simon, Simpson, Sinclair, Sippel, Skinner, Skrzydlewska, Skylakakis, Smith, Smolková, Sógor, Soini, Sommer, Søndergaard, Sonik, Sosa Wagner, Speroni, Staes, Stassen, Šťastný, Stavrakakis, Steinruck, Sterckx, Stevenson, Stihler, van der Stoep, Stolojan, Dimitar Stoyanov, Emil Stoyanov, Strejček, Striffler, Sturdy, Surján, Susta, Alf Svensson, Eva-Britt Svensson, Swoboda, Szájer, Szegedi, Szymański, Tabajdi, Takkula, Tănăsescu, Tannock, Tarabella, Tarand, Tatarella, Taylor, Teixeira, Thein, Theocharous, Theurer, Thomsen, Thun und Hohenstein, Thyssen, Țicău, Toia, Tőkés, Tomaševski, Tošenovský, Toussas, Trautmann, Tremopoulos, Triantaphyllides, Trüpel, Trzaskowski, Tsoukalas, Turmes, Turunen, Uggias, Ulmer, Ulvskog, Ungureanu, Urutchev, Uspaskich, Vaidere, Vajgl, Vălean, Van Brempt, Vanhecke, Van Orden, Vattimo, Vaughan, Vergiat, Vergnaud, Verheyen, Vidal-Quadras, Vigenin, Vlasák, Vlasto, Voss, Jarosław Leszek Wałęsa, Wallis, Watson, Henri Weber, Manfred Weber, Weiler, Werthmann, Westlund, Westphal, Wieland, Wikström, Willmott, Wils, Hermann Winkler, Iuliu Winkler, Włosowicz, Wojciechowski, Wortmann-Kool, Yáñez-Barnuevo García, Záborská, Zahradil, Zalba Bidegain, Zalewski, Zanicchi, Zasada, Ždanoka, Zemke, Zile, Zimmer, Ziobro, Zver, Zwiefka